

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO PRODEJ ZBOŽÍ SKUPINY MEHLER TECHNOLOGIES

### OBSAH:

Stručné shrnutí obchodních podmínek pro lepší porozumění a výklad.

- Pro správný výklad obchodních podmínek dále jen „Podmínek“ je podstatné vycházet z konkrétní realizované nabídky či objednávky, kde jsou specifikovány přesné Podmínky.
- Tyto obchodní podmínky se vztahují k vaší smlouvě o odběru zboží od firmy Low & Bonar na úkor jiné smlouvy. Tyto Podmínky jsou nadřazeny vašim standardním obchodním podmínkám.
- **Naše ručení je omezené v některých konkrétních případech. Prosím seznamte se s ustanoveními částí č. 4 a č. 9 pro podrobnější výklad.**
- Produkty, které vám dodáváme jsou v souladu s naší Specifikací zboží. Doba, po kterou můžete uplatit reklamace v rámci záruční doby je upřesněna v těchto Podmínkách. V případě defektů máte nárok na vrácení peněz, nebo na náhradu zboží viz. ustanovení č. 5.
- Vlastníkem zboží se stáváte po uhrazení všech plateb za zboží viz. ustanovení č. 6.
- Platební podmínky jsou definovány v ustanovení č. 7. V případě, že jsou sjednány jinak, budou definovány a potvrzeny akceptační doložkou. Případné nedodržení splatnosti bude ošetřeno úrokem z prodlení.
- Klíčové pojmy použité v Podmínkách jsou definovány v ustanovení č. 1.

### 1. KLÍČOVÉ POJMY A JEJICH VÝKLAD

- 1.1. V Podmínkách jsou níže uvedené pojmy definovány, jestliže není stanoveno jinak, následovně:
  - 1.1.1. **“Přijetí objednávky”** znamená písemné potvrzení a přijetí objednávky od zákazníka firmou Mehler Technologies;
  - 1.1.2. **“Podmínky”** obchodní podmínky vztahující se k prodeji zboží stanovené v tomto dokumentu včetně jejich možných pozdějších úprav;
  - 1.1.3. **“Smlouva”** znamená smlouvu o odběru zboží, která se řídí těmito Podmínkami mezi Mehler Technologies a zákazníkem pro účely prodeje a nákupu zboží, a která se stává závaznou v momentě zaslání a přijetí potvrzení o Přijetí objednávky zákazníkoví v reakci na jím zaslanoou objednávku. Součástí vaší Smlouvy jsou Podmínky, které jsou obsaženy v tomto dokumentu včetně Přijetí objednávky, Specifikace zboží a vyžadují-li to okolnosti, záručního listu.;
  - 1.1.4. **“Zákazník”** osoba, nebo subjekt, který nakupuje zboží od firmy Mehler Technologies pro profesionální účely na základě Smlouvy s firmou Low & Bonar;
  - 1.1.5. **“Vyšší moc”** událost, nebo okolnosti, nad kterými smluvní strany nemají kontrolu, včetně událostí jako je například válka, stávka, požár, povodně, občanská válka, nouze či nedostupnost základních surovin pro výrobu, kolaps výrobních strojů, nedostupnost dopravy, elektřiny, Internetu či jiných telekomunikačních technologií, rozhodnutí či intervence vlády (včetně zamítnutí či ztráty povolení) a/nebo zásahy či nečinnost třetích stran za předpokladu, že tato třetí strana nezakrývá vinu či úmyslné způsobení škody Vyšší mocí.;
  - 1.1.6. **“Zboží”** je produkt nebo část produktu firmy Mehler Technologies, který je definován v odeslané a Přijaté objednávce a prodán zákazníkovi v souladu s Podmínkami.;
  - 1.1.7. **“Duševní vlastnictví”** znamená duševní a industriální vlastnické právo, copyright, etické právo a další související práva, jako jsou práva ve vztahu k vynálezům včetně patentového práva a práva služebnosti, uživatelský vzor a právo obslužnosti, obchodní značka a jméno, logo, obchodní značení a jiná obchodní jména, důvěrné informace, obchodní tajemství a know-how, dokumentace, prototypy, algoritmy, software a veškerá další práva plynoucí z intelektuální aktivity v oblasti průmyslu, vědy a techniky, literatury a umění, která jsou zákonem povolena v různých zemích, kde jsou volně provozována, registrována, nebo způsobilá k registraci či k podání žádosti o registraci;
  - 1.1.8. **„Mehler Technologies“** je člen Skupiny Mehler Technologies, společnost Mehler Technologies, která vyhotovuje Přijetí objednávky;
  - 1.1.9. **“Objednávka”** znamená nákupní objednávku přijatou firmou Mehler Technologies od zákazníka, a to jakýmkoliv způsobem, který nevyklučuje písemnou ani ústní formu dle povahy zboží a způsobilosti objednávky k akceptaci takové objednávky a k vyhotovení písemného Přijetí objednávky;
  - 1.1.10. **“Specifikace”** znamená písemnou specifikaci relevantního zboží vydanou společností Mehler Technologies, která obsahuje detailní charakteristiku zboží, plnění či označení zboží. Specifikace může obsahovat tabulky, popis použití Zboží, prohlášení o plnění a záruční dokumenty, dle povahy zboží;
  - 1.1.11. **“Záruční dokument”** je dokument či smlouva sjednaná a podepsaná společností Mehler Technologies ve vztahu ke Zboží. Tento dokument poskytuje záruku na konkrétní zboží a obsahuje detailní specifikaci záruky a záruční doby.;

1.1.12. **“Záruční doba”** je doba, která je uvedena v záručním dokumentu, je-li vystaven či sjednán(ii). V případě absence záručního dokumentu je záruční doba 12 (dvanáct) měsíců od data doručení zboží; nebo (iii) je stanovena jiná minimální záruční doba ve smyslu platných zákonů, které se vztahují na dodané zboží, jako jsou například minimální délka záruční doby. Záruční dokument ani záruční dobu nelze vykládat jako předpokládanou či očekávanou trvanlivost zboží, která je uvedena v prohlášení o funkčnosti zboží, nebo v tabulce, které nemohou sloužit jako záruční listiny.

## 1.2. V těchto podmínkách

1.2.1. odkazy na zákonná ustanovení jsou chápány ve smyslu zákonných ustanovení včetně jejich pozdějšího znění, nebo novel. Odkazy na zákonná ustanovení dále zahrnují jakoukoliv legislativu, která podléhá těmto zákonným ustanovením;

1.2.2. jakékoliv termíny obsahující slova včetně, zejména a další podobné termíny jsou chápány jako ilustrativní pojmy a nezakládají na změně významu slovního sdělení, které předchází těmto termínům;

1.2.3. odkaz na písemnou formu znamená fax, e-mail a další formy elektronické korespondence.

## 2. VZNIK SMLUVNÍHO VZTAHU

2.1. Objednávka od zákazníka je chápána jako nabídka/ objednávka od zákazníka ve smyslu odstavce 145 německého občanského zákoníku, tato objednávka může být dle uvážení přijata či odmítnuta společností Mehler Technologies. Objednávka se stává pro Mehler Technologies závaznou ve chvíli, kdy dojde k jejímu potvrzení společností Mehler Technologies, toto potvrzení musí být písemné ve formě Přijetí objednávky v reakci na zákazníkem zadanou objednávku, jedině tak je objednávka závazná a zakládá smluvní vztah mezi společností Mehler Technologies a zákazníkem.

2.2. Jazyk všeobecných podmínek, či jiných dokumentů zákazníka, který se liší od jazyků, ve kterých jsou napsány tyto Podmínky a Přijetí objednávky není závazný, není-li sjednáno jinak a tyto jiné dokumenty nemají vliv na platnost těchto Podmínek, které jsou ve smluvním vztahu se zákazníkem závazné, a na základě kterých lze sjednat další podmínky, které si zákazník přeje zahrnout do smluvního vztahu. Jiné dokumenty (například nákupní podmínky, všeobecné podmínky zákazníka, tržní či celní podmínky, zvyky nebo způsob obchodování) jsou těmito Podmínkami výslovně vyloučeny a nemají vliv na závaznou platnost těchto Podmínek. Zákazník se vzdává práv, podmínek a jiných forem práv či dodatečných podmínek, jsou-li v rozporu s Podmínkami, nebo nejsou-li kompatibilní s těmito Podmínkami.

2.3. V kontextu probíhajících obchodních vztahů mezi Mehler Technologies a zákazníkem, jsou tyto Podmínky závazné také pro budoucí nákupní objednávky a prodejní transakce, aniž by bylo třeba dále odkazovat na tyto Podmínky či připomínat platnost Podmínek.

2.4. Jakékoliv vzorky, popisný materiál, nebo reklama dodaná od Mehler Technologies včetně katalogů, materiálů, ilustrací a brožur dodaných v rámci popisu zboží, jeho využití a vlastností není právně závazná ve smyslu Podmínek a netvoří součást Smlouvy, jestliže se nejedná o zjevně identifikovatelnou Specifikaci, která je v souladu s těmito Podmínkami, a která je právně závazná.

2.5. Firma Mehler Technologies není vázána žádnými cenovými nabídkami či ceníky, které čas od času vydává. Tyto dokumenty neslouží pro závazné objednávky a samy o sobě nezakládají smluvní vztah, tyto dokumenty jsou pouze orientační.

## 3. ZBOŽÍ

3.1. Množství, počty, popis a vyžadují-li to okolnosti Specifikace a záruční dokumenty s ohledem na povahu Zboží budou odpovídat popisu zboží a obsahu Přijetí objednávky.

3.2. Mehler Technologies si vyhrazuje právo pro úpravu Specifikace ve kteroukoliv dobu. Jestliže bude mít tato úprava vliv na materiální povahu Zboží, které je předmětem Smlouvy, Mehler Technologies bude informovat zákazníka o těchto úpravách před dodáním Zboží a zákazník může v reakci na úpravu Specifikace zrušit Smlouvu (objednávku) výhradně písemnou formou doručenou firmě Mehler Technologies s ohledem na povahu zboží, kterého se tato úprava týká.

## 4. DODÁNÍ

4.1. Mehler Technologies vyvine potřebné úsilí, aby každá dodávka Zboží obsahovala dodací list, na kterém bude uvedeno datum Objednávky a veškerá referenční čísla Mehler Technologies, typ a množství dodaného zboží (včetně kódu Zboží, kde je to možné, speciální instrukce pro skladování, vyžaduje-li to typ zboží); případě požadavek na vrácení balicích či ochranných materiálů dodaných se zbožím, který by měl být předán Zákazníkovi v písemné podobě. Zákazník umožní zpětný odběr, nebo vyzvednutí balicích či ochranných materiálů společností Mehler Technologies v časech, které jsou pro ni přijatelné. Zpětný odběr těchto materiálů bude prováděn na náklady Mehler Technologies, není-li sjednáno jinak.

4.2. Nebude-li písemně stanoveno jinak společností Mehler Technologies, nebo specifikováno jinak v dokumentu Přijetí objednávky:

4.2.1. bude jakékoliv zboží dodáno přímo ze závodu (Incoterms 2010) Mehler Technologies specifikovaného v Přijetí objednávky;

4.2.2. datumy a časy indikované ve Smlouvě nebo v Přijetí objednávky pro dodání zboží jsou orientační a dodací lhůty nemohou být oznámením stanoveny za závazné. Mehler Technologies vyvine potřebné úsilí, aby byla dodávka zboží realizována včas a bude zákazníka průběžně informovat o jakýchkoliv materiálních či časových změnách termínu dodání zboží v případě, že se bude lišit od sjednaného času a data dodání zboží. Jestliže není výslovně stanoven datum a čas dodání zboží, bude zboží dodáno zákazníkovi v rozumném čase.

4.3. Bez ohledu na to, co je obsaženo v těchto Podmínkách a/nebo v jakékoliv Smlouvě, jakékoliv ručení, které je po Mehler Technologies vyžadováno z důvodu, a/nebo v souvislosti s pozdní a/nebo neuskutečnou dodávkou jakékoliv povahy bude ve všech případech limitováno částkou, která se rovná 5% (pět procentům) z ceny předmětného zboží

4.4. Mehler Technologies neručí za jakákoliv zpoždění nebo nedoručení jakéhokoliv zboží, jestliže je zpoždění či nedoručení zboží způsobeno (i) Vyšší mocí, nebo (ii) přímým či nepřímým přičiněním zákazníka, opomenutím ze strany zákazníka, nebo jiné osoby, za jejíž jednání je zákazník odpovědný ve smyslu příslušných zákonných ustanovení, nebo (iii) přepravce, nákladní doprava nebo přepravní firma, která zboží doručuje.

- 4.5. Nejedná-li se o důsledek Vyšší moci, nebo porušení smlouvy společností Mehler Technologies, v případě, že si zákazník nevyzvedne z provozovny Mehler Technologies do 3 (tří) kalendářních dnů od data doručení výzvy k vyzvednutí zboží, tj. že zboží je připraveno pro vyzvednutí na základě smlouvy o odběru zboží přímo ze závodu, nebo v případě, že jsou dohodnuty jiné způsoby dodání, nebo jiné Incoterms, nebo zákazník nepřevezme zásilku od příslušného dopravce, je možné postupovat těmito způsoby:
- 4.5.1. Zboží bude považováno za doručené a případná ztráta nebo znehodnocení zboží bude po uplynutí výše uvedených tří dnů v případě odběru Ex Works připsána zákazníkovi, nebo v případě, že jsou dohodnuty jiné způsoby dodání a v případě, že se dopravce pokusí zboží doručit v souladu s dohodnutými Incoterms nebo způsobem doručení; a
- 4.5.2. Mehler Technologies může uskladnit zboží do data, kdy bude zboží vyzvednuto, a to s výhradním přenesením odpovědnosti a nákladů na zákazníka a spolu s vyúčtováním nákladů, které jsou spojeny s uskladněním zboží, s manipulací se zbožím a s pojištěním zboží, dále pak jsou to náklady spojené s touto událostí.
- 4.6. V případě, že si zákazník nevyzvedne zboží na základě smlouvy o vyzvednutí Ex Works, nebo v případě, že jsou sjednány jiné podmínky dodání zboží a zákazník zboží nepřevezme od příslušného dopravce a v případě, že tento stav trvá po dobu 14 (čtrnácti) dnů, společnost Mehler Technologies je oprávněna toto zboží prodat jinému zájemci, nebo volně nakládat se zbožím, nebo s jeho částmi, případně zboží zlikvidovat a po odečtení přiměřených nákladů na uskladnění, na manipulaci se zbožím a prodejních nákladů, připsat jakékoliv vícenáklady, které převyšují cenu zboží k úhradě zákazníkovi, to platí také pro náklady spojené s propadem ceny zboží tj. rozdíl ceny zboží.
- 4.7. Jestliže Mehler Technologies doručí zboží, které bude o 5% (pět procent) překračovat sjednané množství zboží a to v rámci odchylky směrem dolu či nahoru v rámci jakékoliv Smlouvy a tím se bude lišit od smluvně sjednaného objemu zboží, zákazník neodmítne takovouto dodávku zboží. Jestliže tato situace nastane a objem dodaného zboží se bude lišit v rámci výše uvedených hodnot, zákazník písemně informuje společnost Mehler Technologies o tom, že bylo dodáno více, nebo méně zboží spolu se specifikací relevantního doručeného objemu zboží a v případě nadměrné dodávky zboží označí a sdělí, zda si chce zboží ponechat a doplatit rozdíl ceny, nebo zda si přeje nadbytečné zboží vrátit společnosti Mehler Technologies. V případě podměrné dodávky zboží, tedy v případě, že je zákazníkovi doručeno menší množství zboží, než je smluvně sjednáno a zákazník zaplatil cenu za 100% množství zboží, společnost Mehler Technologies vystaví vratku a vyplatí zákazníkovi rozdíl v ceně, který se bude odvíjet od částky, předplacené zákazníkem za zboží a od faktury doručené na základě reálné dodávky zboží. V případech, kdy dojde k doručení nadbytečného množství zboží a kdy zákazník zvolí variantu vrácení přebytečného zboží zpět společnosti Mehler Technologies, zákazník zajistí, aby bylo zboží doručeno zpět v neporušené podobě, zcela nepoužité, v originálním balení a zajistí uskladnění zboží v prostorách, které jsou pro uskladnění takového zboží vyhovující tj. v přiměřených klimatických podmínkách tak, aby nedošlo k jeho znehodnocení v případě, že ho společnost Mehler Technologies nabídne k prodeji jinému zákazníkovi a to do doby, než-li bude zboží vyzvednuto společností Mehler Technologies a nebo jí pověřeným dopravcem. Oproti potvrzení o převzetí zboží a po ověření, že je vrácené zboží v pořádku vystaví společnost Mehler Technologies dobropis pro nadbytečné vrácené zboží s uvedením výše ceny, která činí výše uvedený rozdíl v ceně.
- 4.8. Bez ohledu na ustanovení 4.7, Mehler Technologies může doručit zboží v oddělených zásilkách, které budou fakturovány a uhrazeny odděleně. Jakákoliv zpoždění v dodání nebo defekty v rámci oddělených zásilek neopravňují zákazníka ke zrušení jakékoliv jiné oddělené zásilky.
- ## 5. KVALITA
- 5.1. Mehler Technologies zaručuje, že zboží bude v rámci jeho dodání:
- 5.1.1. splňovat Specifikaci zboží a jakékoliv přidružené záruční dokumenty; a
- 5.1.2. bude prosté jakýchkoliv podstatných defektů týkajících se materiálu, provedení a zpracování, které mohou ovlivnit funkčnost předmětného zboží.
- 5.2. Výše uvedené záruky se nerozšiřují na případy, kdy: (a) byl zákazník upozorněn na výše uvedené defekty před vznikem Smlouvy; nebo (b) v případě, že si zákazník prohlédl zboží před vznikem Smlouvy a že tato prohlídka byla za účelem odhalení případných defektů zboží; nebo (c) kdy byl zákazníkovi předložen vzorek zboží, který již defekt obsahoval a zákazník si vzorek náležitě prohlédl a ze vzorku byly defekty patrné; nebo (d) v případě, že v souladu se Specifikací zboží jsou stanoveny podmínky a způsob použití zboží nebo instalace a tyto podmínky nebo způsob použití zboží nebyly zákazníkem dodrženy nebo splněny.
- 5.3. Zákazník zkontroluje zboží v souladu s ustanovením 377 německého obchodního zákoníku (HGB) hned jakmile je to možné po dodání zboží, nebo nejdéle do 7 (sedmi) dnů po fyzickém převzetí zboží.
- 5.4. Zákazník vyrozumí společnost Mehler Technologies bez prodlení a ve všech případech ne déle než do 5 (pěti) dnů počínaje datem kontroly zboží, kterou zákazník provedl ve smyslu ustanovení 5.3, nebo po uplynutí 7 (sedmi) dnů uvedených v Podmínkách o případných defektech, neshodách, nebo vadách zboží, které zákazník identifikuje a v rámci oznámení přesně specifikuje povahu a rozsah výše uvedených defektů, nebo nesouladu.
- 5.5. V návaznosti na podmínky zbývajících ustanovení této části 5, jestliže:
- 5.5.1. zákazník splňuje ustanovení obsažená v části 5.3 a oznámí společnosti Mehler Technologies písemně buď (i) v rámci období specifikovaného v ustanovení 5.3 údajné defekty, nebo nesoulad zjištěný během inspekce zboží, nebo (ii) v rámci 10 (deseti) dnů od data, kdy byly jakékoliv jiné defekty a nebo nesoulad zjištěny a nebo měly být zjištěny zákazníkem během záruční doby, která se vztahuje na dané zboží; a
- 5.5.2. společnosti Mehler Technologies je rozumně umožněno předmětné zboží prohlédnout; a
- 5.5.3. zákazník (jestliže ho o to společnost Mehler Technologies požádá) vrátí požadované zboží do provozovny společnosti Mehler Technologies; a
- 5.5.4. oznámení ve smyslu ustanovení 5.5.1 je doručeno v rámci záruční doby, Mehler Technologies, dle svých možností a podle uvážení, a ve vztahu k jakémukoliv zboží (nebo jeho části) u kterého společnost Mehler Technologies uzná defekt, nesoulad,

nebo neshodu se zárukou stanovenou Podmínkami, opraví, nebo nahradí předmětné zboží (podobným zbožím společnosti Mehler Technologies) na náklady společnosti Mehler Technologies, nebo poskytne finanční kompenzaci v jakékoliv výši z ceny předmětného zboží, zaplacené předem zákazníkem v plné výši, ve všech případech podléhajících ustanovením v části 9.

- 5.6. Mehler Technologies neručí za jakékoliv defekty, neshodu, nebo nesoulad v rámci záruky, která je stanovena v Podmínkách v jakémkoliv z následujících případů:
- 5.6.1. Zákazník si zboží nekontroluje a neoznámí společnosti Mehler Technologies defekty nebo neshody, které zákazník zaznamená, nebo měl zaznamenat s odkazem na ustanovení 5.3 a/ nebo 5.5;
- 5.6.2. Zákazník instaluje, zpracuje, nebo využije předmětné zboží po oznámení defektu v souladu s ustanovením 5.4;
- 5.6.3. Defekt vznikl z důvodu nedodržení ústních, nebo písemných instrukcí týkajících se uskladnění, oživení, instalace, použití a údržby zboží vydaných společností Mehler Technologies, nebo, v případě, že nejsou instrukce vydány, porušením běžné obchodní praxe;
- 5.6.4. Defekt, nebo neshoda vznikla v důsledku dodržení přesného zadání od zákazníka společností Mehler Technologies, tzn. že společnost Mehler Technologies dodržela výkres, specifikaci nebo design dodaný a požadovaný zákazníkem;
- 5.6.5. Zákazník změní, nebo opraví zboží bez předchozího písemného souhlasu společnosti Mehler Technologies;
- 5.6.6. Defekt vznik v důsledku opotřebení, natržení, úmyslného poškození, nedbalosti, nebo nevhodných podmínek pro uskladnění a manipulaci se zbožím; nebo
- 5.6.7. Zboží se liší od jeho popisu a/nebo Specifikace v důsledku změn učiněných za účelem souladu zboží se zákonnými, nebo regulačními požadavky.
- 5.7. S výjimkou ustanovení v části 5 a v části 9, Mehler Technologies nenese žádnou jinou odpovědnost vůči zákazníkovi a zákazník neuplatní vůči Mehler Technologies žádné jiné opravné prostředky v případě defektů, nebo neshod u zboží, Specifikace zboží a písemných materiálů doručených v souvislosti se Smlouvou (včetně jakéhokoliv balení), nebo selhání ve smyslu splnění záruk stanovených v tomto dokumentu.
- 5.8. S výjimkou výslovných záruk, které jsou stanoveny v tomto dokumentu, Mehler Technologies nečiní žádné jiné další závazky ve smyslu záruk výslovných, implicitních, zákonných, nebo jiných záruk ve vztahu ke Zboží, Specifikacím a spolu s nimi dodaných písemných materiálů (včetně jakéhokoliv balení), které prokazují způsobilost zboží pro účely prodeje, kvalitu nebo nedodržení zákonných ustanovení aj.
- 5.9. Záruka stanovená v tomto dokumentu se vztahuje na jakoukoliv opravu, nebo náhradu zboží dodaného společností Mehler Technologies s ohledem na záruční dobu, která se vztahuje k předmětnému zboží, které bylo původně doručeno zákazníkovi.

## 6. VLASTNICKÉ PRÁVO A RIZIKO

- 6.1. Riziko nahodilé ztráty nebo zhoršení stavu zboží přechází na zákazníka v okamžiku doručení a převzetí zboží zákazníkem v souladu s ustanovením v části 4.
- 6.2. Mehler Technologies si ponechává vlastnické právo ke zboží do doby:
- 6.2.1. přijetí platby v plné výši částky fakturované za zboží a to včetně poplatků, úrokových sazeb a dalších souvisejících platebních závazků vůči společnosti Mehler Technologies; a
- 6.2.2. Přenechání či prodej zboží třetím stranám v rámci běžné obchodní praxe zákazníka, v tomto případě přechází vlastnické právo zákazníka za podmínek specifikovaných v části 6, ustanovení 6.4
- 6.3. do doby nabytí vlastnického práva ke zboží zákazníkem, zákazník:
- 6.3.1. uskladní zboží odděleně od ostatního zboží ve vlastnictví zákazníka tak, aby bylo zboží identifikovatelné jako majetek společnosti Mehler Technologies;
- 6.3.2. nebude odstraňovat ani nijak měnit či zakrývat žádné identifikační značení, balení, nebo jiné označení zboží;
- 6.3.3. bude udržovat zboží ve vyhovujícím stavu, v souladu se Specifikací zboží, s pokyny vydávanými společností Mehler Technologies a zboží bude udržovat v režimu pojištění proti všem rizikům do plné výše jeho ceny a to od data doručení zboží zákazníkovi;
- 6.3.4. neprodne vyrozumí společnost Mehler Technologies v případě, že bude zboží vystaveno jakýmkoliv událostem definovaným v části 8. v ustanoveních 8.1; a
- 6.3.5. poskytne společnosti Mehler Technologies informace, které se vztahují ke zboží v případě, že o ně čas od času společnost Mehler Technologies požádá.
- 6.4. Ve smyslu ustanovení 6.5, smí zákazník prodat, nebo použít zboží v rámci běžné obchodní praxe (nikoliv jiným způsobem) před uhrazením kupní ceny zboží společností, Mehler Technologies. Avšak platí, že v případě, že zákazník prodá, nebo postoupí zboží třetí straně před úhradou plné výše kupní ceny zboží:
- 6.4.1. činí tak výhradně sám, na své vlastní riziko, a nikoliv jako zprostředkovatel či agent společnosti Mehler Technologies;
- 6.4.2. vlastnické právo ke zboží přechází od společnosti Mehler Technologies na zákazníka bezprostředně před tím, než dojde k pře-prodeji zboží zákazníkem;
- 6.4.3. zákazník ukončí případný probíhající pře-prodej zboží ve vlastnictví společnosti Mehler Technologies; a
- 6.4.4. zákazník tímto postupuje společností Mehler Technologies veškeré nároky a pohledávky, které vznikají v souvislosti s pře-prodejem jakéhokoliv zboží třetím stranám před samotným přechodem vlastnického práva ze společnosti Mehler Technologies na zákazníka, tj. před úhradou plné výše kupní ceny zboží společností Mehler Technologies. Zákazník tímto souhlasí, že bude případné nároky a pohledávky vymáhat ve prospěch společnosti Mehler Technologies v případě, že ho o to společnost Mehler Technologies požádá.

6.5. Jestliže se na zákazníka budou vztahovat události uvedené v ustanovení 8.1 před převodem vlastnického práva ze společnosti Mehler Technologies na zákazníka, nedojde v tomto případě k omezení jakéhokoliv jiného práva nebo opravného prostředku uplatněného společností Mehler Technologies:

6.5.1. Právo zákazníka přeprodat zboží, nebo zboží použít v rámci běžného provozu a v rámci jeho běžných obchodních činností zaniká; a

6.5.2. Mehler Technologies smí kdykoliv:

6.5.2.1. požadovat po zákazníkovi vydání veškerého zboží ve vlastnictví společnosti Mehler Technologies v případě, že nebylo přeprodáno, a nebo nevratně použito či zpracováno ve výrobě; a

6.5.2.2. jestliže zákazník nereflakuje tuto žádost obratem, vstoupit do jakékoliv provozovny zákazníka, nebo třetí osoby, kde je zboží ve vlastnictví společnosti Mehler Technologies uskladněno za účelem vydání zboží. Náklady spojené s vyzvednutím zboží budou přičteny na vrub zákazníkovi.

6.6. V případě, že některá jurisdikce vylučuje toto právo společnosti Mehler Technologies k vyzvednutí zboží v jejím vlastnictví tam, kde je zboží uskladněno, nebo drženo, má se vzato, že jsou tímto mezi zákazníkem a společností Mehler Technologies dohodnuta i tato jiná či další práva spojená se zárukami ve smyslu nároku na vyzvednutí zboží a to tak, že tato práva budou ekvivalentní k výše uvedenému právu k takovému zboží a je považováno za dohodnuté mezi smluvními stranami. Zákazník podnikne veškeré potřebné kroky k tomu, aby vytvořil podmínky pro dodržení práva společnosti Mehler Technologies k vyzvednutí zboží v jejím vlastnictví.

## 7. CENA A PLATBA

7.1. Cena zboží je stanovena v dokumentu Přijetí objednávky (Akceptace)

7.2. Cena zboží:

7.2.1. lučuje částky spojené se clem, DPH, nebo jakékoliv jiné povinné či uplatnitelné daně, k jejímž zaplacení společnosti Mehler Technologies je zákazník dodatečně vázán v rámci běžných sazeb a v rámci přijetí platné faktury s DPH; a

7.2.2. jestliže není ujednáno jinak mezi smluvními stranami a potvrzeno v dokumentu Přijetí objednávky, cena za zboží vylučuje náklady spojené s úhradou pojištění a s přepravou zboží, které budou fakturovány zákazníkovi formou připojení těchto nákladů čímž dojde k navýšení ceny zboží o tyto náklady.

7.3. Mehler Technologies smí vystavit zákazníkovi fakturu za zboží v čase, kdy je zboží vyexpedováno směrem k zákazníkovi, nebo po expedici zboží, případně v jiném čase, který je sjednán v rámci Smlouvy.

7.4. Jestliže není ujednáno jinak s odkazem na Smlouvu, zákazník zaplatí plnou kupní cenu, která je fakturována a hrazena v hotovosti, nebo převodem na účet do 14 (čtrnácti) dnů od data vystavení faktury. Platba bude provedena na účet, který bude písemně definován společností Mehler Technologies. Včasná úhrada faktury je rozhodující.

7.5. Jestliže zákazník neuhradí jakékoliv dlužné částky společnosti Mehler Technologies v rámci Smlouvy do data splatnosti fakturované částky, má se vzato, že zákazník zaplatí úrokovou

sazbu z prodlení ve výši 8 % (osmi procent) nad rámec roční referenční sazby Evropské centrální banky. Tato úroková sazba bude narůstat na denní bázi od data splatnosti do data úhrady dlužné faktury nezávisle na čase vydání rozsudku. Zákazník uhradí úrok z prodlení společně s úhradou dlužné částky. Kromě toho má společnost Mehler Technologies právo uplatnit fixní kompenzaci ve výši 10% z dlužné částky.

7.6. Zákazník uhradí veškeré dlužné částky splatné na základě Smlouvy v plné výši bez započtení jakýchkoliv protipohledávek, protinároků, odpočtů, nebo srážek (s výjimkou odpočtů nebo srážek stanovených zákonem). Společnost Mehler Technologies smí, čas od času, aniž by omezila svá ostatní práva, nebo své opravné prostředky, právo na započtení pohledávky vůči zákazníkovi oproti částce, kterou zákazník dluží společnosti Mehler Technologies a tím svoji pohledávku vůči zákazníkovi vyrovnat.

## 8. UKONČENÍ

8.1. Aniž by byla omezena jakýchkoliv jiná práva, nebo opravné prostředky, které může společnost Mehler Technologies uplatnit v rámci těchto Podmínek, Smlouvy, a nebo platných zákonných ustanovení, Mehler Technologies smí vypovědět smlouvu bez nutné soudní intervence s okamžitou platností formou doručení písemné výpovědi zákazníkovi jestliže:

8.1.1. se zákazník dopustí závažného porušení Smlouvy a (je-li v případě porušení smlouvy možné uplatnit opravné prostředky) a zákazník tyto prostředky neuplatní do 10 (deseti) dnů od vyrozumění o porušení smlouvy doručeném společností Mehler Technologies zákazníkovi s výzvou ke zjednání nápravy; nebo

8.1.2. zákazník pozastaví, avizuje pozastavení podnikatelské činnosti, a nebo ukončí podnikatelskou činnost a nebo část své podnikatelské činnosti.

8.2. Aniž by to omezilo jiná práva a nebo opravné prostředky, smí společnost Mehler Technologies bez zásahu soudu pozastavit plnění jakýchkoliv závazků v rámci Smlouvy, a nebo jiné smlouvy mezi zákazníkem a společností Mehler Technologies, jestliže zákazník podléhá, a nebo je vystaven událostem, které jsou uvedeny v ustanovení 8.1, nebo společnost Mehler Technologies oprávněně věří, že zákazník je některým z těchto událostí vystaven, a nebo jim podléhá, nebo zákazník neuhradí dlužnou částku splatnou na základě Smlouvy nejpozději ve stanovený den, měsíc a rok splatnosti dlužné částky.

8.3. Aniž by to omezilo jiná práva a nebo opravné prostředky, smí společnost Mehler Technologies bez soudní intervence vypovědět Smlouvu s okamžitou platností formou písemné výpovědi doručené zákazníkovi v případě, že zákazník neuhradí jakoukoliv dlužnou částku po splatnosti v rámci jakékoliv Smlouvy a neuhradí dlužnou částku nejdéle do 14 (čtrnácti) dnů od zaslání písemné výzvy k úhradě této dlužné částky.

8.4. V případě ukončení smlouvy z jakýchkoliv důvodů, zákazník neprodleně uhradí veškeré neuhrazené pohledávky, které má u společnosti Mehler Technologies, neuhrazené faktury a jakékoliv úroky nebo poplatky, které vznikly, nebo narůstaly po dobu trvání smluvního vztahu.

8.5. Výpověď ze smlouvy nemá vliv na právo smluvních stran uplatnit opravné prostředky, které nabyly oprávněnosti během doby trvání smluvního vztahu, nebo v souvislosti s ukončením smlouvy včetně práva na náhradu škody v rámci jakéhokoliv porušení Smlouvy, která existovala v den vypovězení Smlouvy, nebo před datem vypovězení Smlouvy.

8.6. Jakékoliv ustanovení Smlouvy, které výslovně, nebo v jeho důsledku vchází v platnost, nebo jeho platnost trvá v den vypovězení smlouvy, nebo po datu vypovězení smlouvy, zůstává i nadále v platnosti v plné míře a vymahatelnosti.

## 9. OMEZENÍ RUČENÍ

- 9.1. Nic v těchto Podmínkách nemůže omezit, nebo vyloučit odpovědnost společnosti Mehler Technologies za:
- 9.1.1. škody vyplývající ze smrtelných úrazů, zranění a zdravotní újmy;
- 9.1.2. úmyslného jednání, nebo hrubé nedbalosti;
- 9.1.3. reklamace vyplývající z podvodného jednání, nebo zatajování defektů;
- 9.1.4. ručení v souladu s jakýmkoliv uplatnitelným zákonným ručením za dodávané produkty;
- 9.1.5. nedodržení ustanovení obsažených v záruce ("garantie") poskytnuté nebo přijaté společností Mehler Technologies.
- 9.2. S ohledem na lehkou nedbalost ve vztahu k porušení kardinální povinnosti, je ručení společnosti Mehler Technologies omezeno na předvídatelné škody, které mohou typicky nastat v rámci Smlouvy, jestliže je porušen závazek, nebo aktivity, které jsou podstatné pro řádné plnění smlouvy a soulad s ustanoveními, na které zákazník spoléhá ( kardinální povinnost).
- 9.3. Ve smyslu ustanovení 9.1 a 9.2:
- 9.3.1. Mehler Technologies neručí zákazníkovi za žádných okolností, a v žádném smluvním vztahu, za delikty (včetně nedbalosti), porušení zákonných povinností, nebo jejich nedodržení, za jakoukoliv (a) ztrátu zisku, (b) ztrátu úspor, (c) ztrátu příležitosti, (d) ztrátu použitelnosti(e) ztrátu výroby, (f) opakovaných nákladů na výrobu, (g) ztrátu smluvního vztahu, (h)penalizaci, prokázané škody, nebo žalobní nároky vznesené jakýmikoliv třetími stranami proti zákazníkovi, nebo (i) jakékoliv nepřímé, nebo následné ztráty vyplývající, anebo související s těmito Podmínkami, nebo v souvislosti s jakoukoliv Smlouvou; a
- 9.3.2. Míra ručení společnosti Mehler Technologies směrem k zákazníkovi s ohledem na ztráty vyplývající z těchto Podmínek, nebo související s těmito Podmínkami, nebo ve vztahu k jakékoliv Smlouvě včetně jakýchkoliv neuhrazených pohledávek definovaných v části 4, které jsou limitovány těmito Podmínkami, Smlouvou, přečiny (včetně nedbalosti), porušení zákonných povinností, nebo jejich neplnění, nepřekročí za žádných okolností kupní cenu zboží, od které se odvíjí uplatnění relevantní záruky.
- 9.3.3. Opravné prostředky, které má zákazník právo uplatnit v rámci těchto Podmínek jsou exklusivní a jsou chápány jako výhradní prostředky v případě, že společnost Mehler Technologies neplní své závazky vyplývající z těchto Podmínek a/nebo z jakékoliv Smlouvy.
- 9.4. S ohledem na vyloučení ručení, nebo omezení ručení společnosti Mehler Technologies se ve stejné míře vztahuje výše uvedené také na osobní odpovědnost zaměstnanců, obchodních zástupců a pověřených zástupců společnosti Mehler Technologies.

## 10. VYŠŠÍ MOC

Ani jedna ze stran nenesou odpovědnost za porušení Smlouvy, nebo odpovědnost za opožděné plnění či neplnění smluvních závazků (vyjma platebních závazků) v rámci Smluvního vztahu, jestliže toto zpoždění, nebo neplnění je přímým či nepřímým důsledkem události způsobené Vyšší Mocí. Jestliže neplnění či opožděné plnění trvá po dobu tří měsíců, má smluvní strana, která není postižena událostí Vyšší moci právo vypovědět Smlouvu s postiženou smluvní stranou formou písemné výpovědi s okamžitou platností.

## 11. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

- 11.1. Mehler Technologies si ponechává veškerá práva duševního vlastnictví ve vztahu k jakémukoliv zboží, Specifikacím a k jakýmkoliv písemnostem (včetně jakéhokoliv balení), které jsou dodány v rámci Smlouvy.
- 11.2. Zákazník nesmí dát oprávnění jakékoliv třetí osobě k provádění jakýchkoliv aktivit, které mohou způsobit škodu, nebo které jsou v rozporu s právem duševního vlastnictví společnosti Mehler Technologies ve vztahu k jakémukoliv zboží, Specifikacím, k jakýmkoliv písemnostem dodaným v této souvislosti (včetně jakéhokoliv balení), nebo v rozporu s dobrým jménem. V souvislosti se značkou, logem aj. zákazník není oprávněn schválit, nebo provést záměnu, odstranění, smazání, zakrytí či zahrnutí jiných značek (celých, nebo jejich částí) na jakémkoliv zboží. Zákazník nesmí jakékoliv třetí osobě umožnit a ani tuto osobu oprávnit k využití Práv duševního vlastnictví společnosti Low & Bonar ve vztahu k jakémukoliv zboží , Specifikacím, k jakýmkoliv písemnostem dodaným v této souvislosti (včetně jakéhokoliv balení), jakýmkoliv kancelářským potřebám, reklamě, propagaci, nebo prodeji jiného materiálu, v případě, že není výslovně písemně povolen společností Mehler Technologies.
- 11.3. V případech, že jakékoliv zboží bude vyráběno podle specifikace, a nebo přesného zadání přijatého od zákazníka (nebo dle informací o materiálu a požadavcích obsažených, nebo předepsaných v takovéto specifikaci či technickém popisu), zákazník poskytne náhradu, odškodní, a nebo zajistí pojištění společnosti Mehler Technologies ve vztahu a proti veškerým škodám, výdajům, nákladům a ztrátám (včetně přímých a nepřímých následných ztrát, ztrát zisku, ztráty reputace, veškerých úroků, pokut, právních a dalších profesně způsobitelných výdajů), které společnost Mehler Technologies utrpí, nebo jim bude vystavena v souvislosti s jakýmkoliv uplatněním škody vůči společnosti Mehler Technologies spojeným s konkrétním, nebo domnělým porušením nebo omezením práv duševního vlastnictví třetích stran a to v souvislosti, a nebo v přímém důsledku použití specifikace, designu a technických údajů (nebo informací o materiálu a požadavcích dodané v této souvislosti) zákazníkem. Toto ustanovení 11.3 si uchovává platnost bez ohledu na vypovězení Smlouvy.

- 11.4. Mehler Technologies neručí a není odpovědná za platnost, a nebo vymahatelnost práv duševního vlastnictví spojených se Zbožím, Specifikací a jakýmikoliv písemnými materiály dodanými v této souvislosti (včetně jakéhokoliv balení), jakkoliv a nebo zda porušují jakákoliv práva duševního vlastnictví třetích stran.

## 12. VŠEOBECNĚ

### 12.1. Zadání a ostatní činnosti

- 12.1.1. Společnost Mehler Technologies smí kdykoliv zadat, převést, zatížit úvěrem, zadat subdodavatelsky, nebo řešit jiným

způsobem veškerá její práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy.

- 12.1.2. Zákazník není oprávněn zadat, převést, zatížit úvěrem, účtovat či zadat subdodavately, nebo řešit jiným způsobem veškerá jeho práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu společnosti Mehler Technologies.

## 12.2. Úplná smlouva

- 12.2.1. Smlouvu tvoří úplná dohoda mezi zúčastněnými stranami. Smlouva nahrazuje a dává zaniknout jiným předchozím uzavřeným smlouvám, příslibům, zárukám, zastoupení a vzájemným dohodám, ať písemným či ústním mezi stranami a to jak písemnými tak ústními, které se týkají tohoto předmětu obchodování.

- 12.2.2. Každá ze stran souhlasí, že neuplatní žádný opravný prostředek ve smyslu prohlášení, zastoupení, příslibu nebo záruky (poskytnuté vědomě či nevědomě), které nejsou uvedeny ve Smlouvě. Každá ze stran souhlasí, že neuplatní nárok v případě neúmyslné nebo nedbalostní dezinterpretace založené na jakémkoliv prohlášení v rámci této dohody.

## 12.3. Změny

Žádné změny Smlouvy nejsou závazné, jestliže nejsou v písemné podobě a nejsou sjednány za účasti a souhlasu smluvních stran (nebo jejich autorizovaných zástupců).

## 12.4. Upuštění

- 12.4.1. Vzdání se jakéhokoliv práva nebo opravného prostředku nabývá platnosti za předpokladu, že je učiněno písemně a není chápáno jako zřeknutí se jakýchkoliv následných defektů, nebo porušení Smlouvy. Zpoždění nebo neuplatnění jakéhokoliv práva, částečného, nebo výhradního práva nebo opravného prostředku nebude chápáno jako:

- 12.4.1.1. vzdání se tohoto práva, nebo opravného prostředku; ani

- 12.4.1.2. omezení či restrikce budoucího uplatnění takového práva, nebo opravného prostředku.

## 12.5. Oddělitelnost

Jestliže jakékoliv ustanovení je, nebo se stane neplatným, nevymahatelným, nebo protiprávním, bude v případě, že je to možné nahrazeno, nebo upraveno, tak, aby bylo platné, v souladu se zákonem a vymahatelné. Jestliže taková úprava či náhrada ustanovení, nebo jeho části není možná, zákonná, nebo vymahatelná, bude takovéto ustanovení, nebo jeho část vyjmuta. Jakákoliv úprava nebo změna ustanovení, nebo jeho části v rámci tohoto ustanovení neovlivní platnost a vymahatelnost zbývajících ustanovení jednotlivých částí Smlouvy.

## 12.6. Oznámení

- 12.6.1. Jakékoliv oznámení, nebo jiná komunikace poskytnutá druhé straně v rámci Smlouvy, nebo v souvislosti se Smlouvou bude učiněna písemnou formou, adresována smluvní straně do jejího sídla podnikání, či na adresu, kterou tato strana písemně poskytla druhé smluvní straně v rámci Smluvního ujednání. Oznámení lze doručit osobně, zaslat poštou, nebo jinou doručovací službou, kurýrem, faxem, nebo e-mailem.

- 12.6.2. Oznámení, nebo jiná forma komunikace je považována za doručenu: jestliže je doručena osobně, nebo na adresu, která je uvedena v ustanovení 12.6.1; jestliže je zaslána

na předplacenou poštovní službou, nebo jinou doručovací službou v další pracovní den, v 9:00 dopoledne následující den, jestliže je doručena soukromým kurýrem, v den, nebo v čase, kdy je možné doručenu podepsat, nebo je-li zaslána faxem, nebo e-mailem, do jednoho dne od odeslání.

- 12.6.3. Ustanovení této sekce 12 se nevztahují na dokumenty, které jsou součástí, nebo se vztahují k soudnímu řízení, trestněprávnímu řízení či jinému legislativnímu řízení.

## 12.7. Práva třetích stran

Strany se nedohodly jinak a nepovažují jakákoliv ustanovení těchto Podmínek ani jakákoliv ustanovení Smlouvy za vymahatelná jakoukoliv jinou právníčkou osobou či stranou.

## 13. PLATNÁ ZÁKONNÁ USTANOVENÍ A JURISDIKCE

- 13.1. Veškeré záležitosti, dotazy a spory týkající se existence, platnosti, výkladu, vymáhání, plnění nebo zrušení Smlouvy, nebo těchto Podmínek se budou řídit a budou vykládány v souladu se zákony příslušné země a místně příslušné legislativy v sídle společnosti Mehler Technologies a tyto vyloučí uplatnitelnost jiných jurisdikcí, zákonů, nebo střetu jurisdikcí či ustanovení, která by umožňovala využití zákonů jiné země. Uplatnitelnost úmluv jako je např. úmluva Spojených národů (1980), nebo smlouvy o mezinárodním prodeji není v rámci Podmínek možná a tato možnost je výslovně vyloučena.

- 13.2. Místně příslušné soudy v zemi, kde má společnost Mehler Technologies registrovanou adresu budou mít exkluzivní pravomoc pro rozhodování jakýchkoliv sporů, nebo nároků vzniklých, nebo vyplývajících z existence, platnosti, výkladu, vymahatelnosti, plnění, nebo vypovězení Smlouvy uzavřené v rámci těchto Podmínek. Nic v tomto ustanovení 13.2 nemůže omezit právo společnosti Mehler Technologies na zahájení soudního řízení se zákazníkem v jakékoliv zemi, kde je zákazník místně příslušný a u jakéhokoliv místně příslušného soudu, kde má zákazník registrované sídlo podnikání; ani nelze zahájení soudního řízení u jakéhokoliv místně příslušného soudu, nebo vícero místně příslušných soudů bránit či znemožnit zahájení soudního řízení a to i v případě souběhu několika soudních řízení, v rozsahu, který je umožněn platnými zákony místně příslušné jurisdikce.

- 13.3. Tyto Podmínky nesmí jakýmkoliv způsobem omezit právo kterékoliv smluvní strany obrátit se na příslušný soud v případě urgentní potřeby.

## 14. CELNÍ KONTROLA A KONTROLA VÝVOZU

### 14.1. Kontrola vývozu

- 14.1.1. Kupující se zavazuje, že zboží nebude přeprodat jiným odběratelům, pokud nebude zajištěno, že budou splněny příslušné předpisy o kontrole vývozu (SRN, EU, VB a USA).

- 14.1.2. Kupující bere na vědomí, že poskytování některých výrobků, technologií nebo služeb společností Mehler Technologies GmbH může vyžadovat licenci (apod.) od německého Spolkového úřadu pro kontrolu vývozu (BAFA) nebo jiného regulačního orgánu.

- 14.1.3. Kupující souhlasí, že jakékoli zpoždění v případě poskytnutí nebo neposkytnutí takových výrobků, technologií nebo služeb způsobené tím, že společnost Mehler Technologies GmbH nezískala potřebnou licenci (apod.) včas (nebo vůbec),

a. nepředstavuje porušení nebo nedodržení jakéhokoli z výše uvedených dokumentů nebo jakéhokoli jiného výslovného nebo předpokládaného závazku společnosti Mehler Technologies GmbH vůči kupujícímu; a

b. pro společnost Mehler Technologies GmbH v takovém případě nevznikne jakákoli odpovědnost ani jiné závazky.

14.1.4. Kupující se zavazuje poskytnout společnosti Mehler Technologies GmbH úplné informace o zamýšleném použití zboží nejpozději v okamžiku podání nabídky, resp. v dostatečném předstihu před dodávkou do země, na níž se vztahuje zbrojní embargo. Nebude-li společnost Mehler Technologies GmbH odpovídajícím způsobem informována, může předpokládat, že zboží není určeno pro konečné vojenské použití, zbraně ABC, související nosnou techniku a instalaci v jaderných zařízeních.

## **14.2. Nákup**

14.2.1. Dodavatel se zavazuje, že bude před okamžikem dodání informovat společnost Mehler Technologies GmbH o číslech celního sazebníku platných v zemi odeslání pro zboží, které má být dodáno. V případě tuzemských dodávek a dodávek v rámci Evropské unie se dodavatel zavazuje, že nejpozději v okamžiku dodání předloží společnosti Mehler Technologies GmbH platné prohlášení dodavatele, v němž bude uveden status preferenčního původu zboží. V případě dovozních dodávek předloží dodavatel společnosti Mehler Technologies GmbH v okamžiku dodávky platný doklad o preferenci, případně-li to v úvahu.

14.2.2. Dodavatel se zavazuje, že bude informovat společnost Mehler Technologies GmbH nejpozději v okamžiku dodávky o klasifikaci zboží pro kontrolu vývozu podle právních předpisů SRN, EU, VB a USA, pokud se na něj vztahuje, a poskytne jí kopie povolení k vývozu a převozu, jsou-li k dispozici. Tato povolení vyžadují orgány v zemi odeslání (ověření, přidělení a dokumentace). V případě nesprávné klasifikace zboží pro kontrolu vývozu, při neposkytnutí vývozních povolení a poskytnutí jakýchkoli nesprávných informací, jakož i v případě jakýchkoli možných pokut a sankcí z toho vyplývajících, přebírá dodavatel plnou odpovědnost podle občanského práva.

## **14.3. Mezipodnikové obchodní vztahy v rámci EU a přímé dodávky do třetích zemí**

V případě dodávek, které vyžadují licenci, se kupující zavazuje poskytnout společnosti Mehler Technologies GmbH povolení k vývozu nebo převozu požadované úřady v zemi kupujícího, a to nejpozději v okamžiku dodávky. V případě nesprávné klasifikace zboží pro kontrolu vývozu, při neposkytnutí vývozních povolení a poskytnutí jakýchkoli nesprávných informací, jakož i v případě jakýchkoli možných pokut a sankcí z toho vyplývajících, přebírá kupující plnou odpovědnost podle občanského práva.

## **14.4. Prohlášení o bojkotu**

Prohlášení obsažené v předchozí větě se činí pouze v rozsahu, v jakém jsou smluvní strany nebo zúčastnění zaměstnanci smluvních stran oprávněni činit taková prohlášení podle § 7 nařízení o zahraničním obchodu a platbách (AWV), nařízení EU (ES) 2271/96 nebo obdobného zákona proti bojkotu.